



КАЛЕНДАРЬ-ПОРТФОЛИО ДОШКОЛЬНИКА
помощь в наблюдении роста и развития
вашего ребенка - индивидуально,
профессионально и точно - в игре!



«Календарь-портфолио дошкольника» ориентирован на самостоятельное выполнение заданий ребенком 5–6 лет в процессе подготовке к школе, их самопроверку (на основе ответов в конце календаря). Просмотр результатов заботливыми взрослыми приветствуется: с целью дополнения заданий «Календаря-портфолио» упражнениями на трудные для конкретных детей типы задач, их совместной с ребенком отработки и ориентации в склонностях и проблемных зонах своего малыша.

- «Я расту»
- «Мой детский сад»
- «Мои друзья»
- «Россия»
- «Праздники России»

- «Я узнаю мир»
- «Времена года»
- «Я мастерю»
- «Я помогаю дома»
- «Я готовлю»
- «Я играю и учусь»
- «Словотворчество»
- «Изба-читальня»
- «Я иду в школу»
- «Мои достижения»
- «Паспорт школьника»

Важно, что источником положительных эмоций для ребенка является как самостоятельно найденный правильный ответ, так и получение новой информации при отсутствии своего ответа. Расширение объема знаний малыша происходит при просмотре правильных ответов на обороте листов календаря.

«Календарь-портфолио дошкольника» рассчитан, прежде всего, на самостоятельную работу, включая самопроверку и самооценку детей в возрасте 5–6 лет, и может использоваться как для целенаправленной образовательной деятельности в дошкольном учреждении и дома, так и для занятий с ребенком в дороге. Помощь и поддержка со стороны взрослых приветствуется, но основной принцип «Календаря дошкольника»: «Помоги мне сделать самому!» (т.е. с одной стороны, необходимо, чтобы запрос помощи поступил от самого ребенка, а с другой – чтобы выполнение задания было самостоятельным, авторство решения принадлежало ребенку при возможной направляющей функции взрослого).

Задания на страничках «Календаря» направлены на активацию различных умений дошкольника, важных для поступления в школу и переводу их в разряд компетенций.

«Мое портфолио коммуникаций»

Надгрупповые	Логика	Наблюдательность	Внимания и концентрации	Память	Креативность
Предметные					
Кружная и ленточная моторика					
Естественно-научные компетенции					
Творческие (художественные) компетенции I					
Математические компетенции					
Информационно-коммуникационные компетенции					
Этнолингвокультурные компетенции					
Здоровьесбережение					

Помните: Дети – не tabula rasa. Каждый приносит с собой свой рюкзачок знаний, умений, наблюдений, которые он с нашей помощью формирует в компетенции. Разглядеть индивидуальность юного экспериментатора – вот первая задача для взрослых. И – попробуйте разбудить в себе ребенка! Наш «Календарь-портфолио» поможет вам.

Для заботливых родителей и мудрых педагогов!

ЗАКАЗ ПО МЕЙЛУ info@bilingual-online.net

САМОДИАГНОСТИКА РЕБЕНКА
СЕМЕЙНАЯ САМОДИАГНОСТИКА
САМОДИАГНОСТИКА ОРГАНИЗАЦИИ

41

42

60

ЗАДАНИЕ ДЛЯ ВСЕЙ СЕМЬИ
ВЫБЫ ТРИУМФ ДЛЯ ДИТЕЛЕЙ

Обсуждение ситуации и подготовка ответов:

- Для чего нужны «Пять вышек» и почему?
 – в игре
 – в школе
 – в жизни
- С чем приходится иметь дело во взрослой жизни?
 – со сложными ситуациями
 – с проблемами
 – с трудностями
- Какой вышки больше всего хочется?
 – вышек
 – денег
- Что происходит, если вышки не работают?
 – не получается
 – не получается
 – не получается
- Кто из этих животных – вышка?

Я играю и учусь

www.bilingual-online.net

Оглавление презентации: «Варианты использования технологии внутриклассного/внутригруппового оценивания «календарь-портфолио»»

- В дошкольных образовательных организациях и начальной школе (преимущественно). Презентация подготовлена ГБОУ Гимназия № 1593 с участием Международных сетевых лабораторий «Инновационные технологии в сфере поликультурного образования» ЕИ КФУ, УдГУ (Иж-Логос) и БашГУ **3-27**
- В лагерях отдыха. Презентация подготовлена С.З. Могилевской (НОУ УЦ Компьютерия).....**28-42**
- В центрах дообразования с русским языком обучения для би- и полилингвов (т.н. «русские школы» вне РФ). Презентация подготовлена Международным методсоветом по многоязычию и межкультурной коммуникации.....**43-52**



Интерактивный преемственный календарь-портфолио в ДОО и начальной школе

Ответ на вызовы XXI века

Ключевые вызовы XXI века:

- Глобализация → мобильность → поликультурность → многоязычие
- Увеличение разноканальных потоков информации → необходимость их анализа и интерпретации → этнолингвокультурные компетенции в медиа-пространстве
- Интерактивность → сетеобразование → консорциумы



Дополнительное и самообразование оказывается неотъемлемым компонентом создания и реализации «треугольника взаимной интеграционной сохранности»

ИНТЕГРАЦИЯ

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ и САМООБРАЗОВАНИЕ

индивидуализация содержания и структуры согласно потребностям ученика и семьи, расширение и целенаправленное углубление сегментов регулярного образования; практическая компетентностная ориентация



РЕГУЛЯРНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ ДОО/ШКОЛА/ВУЗ

общее среднее и высшее образование,
«обобществление» личности;

СЕМЕЙНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ И ВОСПИТАНИЕ

становление личности и выработка первичного индивидуального образовательного маршрута

Составляющие коммуникативной компетенции (кр. лингвистической)



Самокомпетенция (индивидуальное Я как часть МЫ)

восприятие себя как партнера, «посла» своей культуры, педагога и ученика, организатора с соотв. ответственностью и автономией в выборе структур и методов обучения и изучения языка; самообучение (обучение длиною в жизнь)



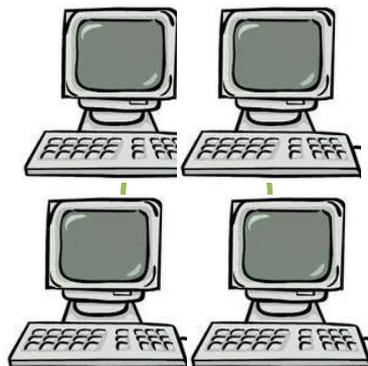
Социальная (межличностная) компетенция

эмоциональные (личностные) и профессиональные связи, участие в принятии групповых решений, умение распознавать и разрешать межкультурные конфликтные ситуации



Межкультурная компетенция

критическое мышление по отношению к собственной стране и культуре, чувство общего и различного между культурами, восприимчивость и гибкость при общении с представителями иных культур с учетом собственной и их социо-культурной (само)идентификации



Медиа-компетенция

владение новыми информационными технологиями, понимание способов их использования для овладения всеми аспектами изучаемого языка как проявления иной культуры, способность к критическому суждению в отношении медиа; восприятие РС как инструмента при осознании первичности межличностного общения

ОБЩАЯ УЧЕБНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ



ЦЕЛЬ: Пирамида самоактуализации – как программа формального и неформального обучения и (само)образования в их единстве

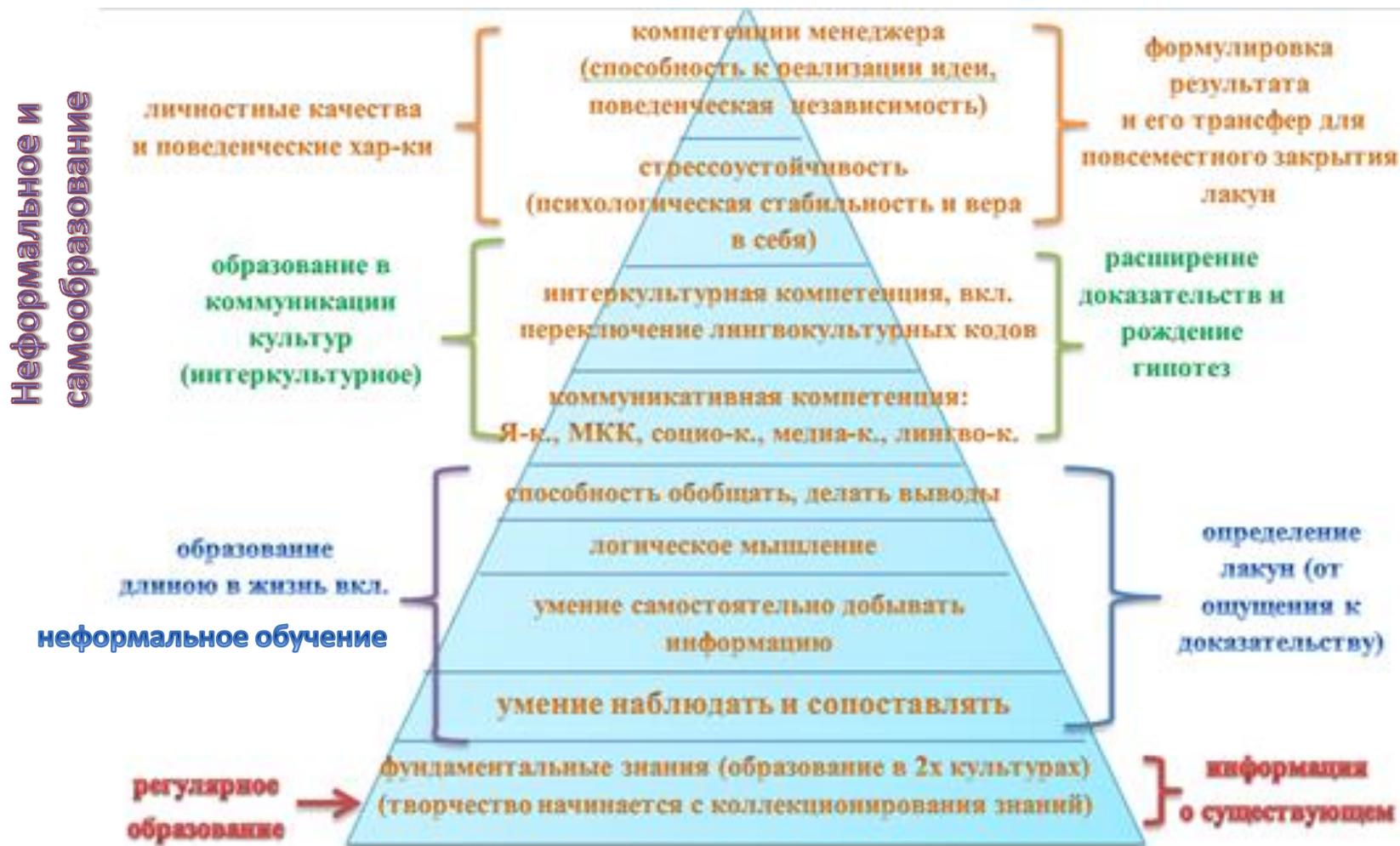




Рис. 2. 16 навыков XXI в.

21st Century Skills

(Partnership for 21st Century Skills,
CША)



Creativity – Kreativität und Problemlösefähigkeit

Collaboration – Teamfähigkeit und Kooperationsvermögen

Critical Thinking – Kritische Auseinandersetzung und
Wissensaufbau

Assesment – Evaluation und Selbstreflexion

Organization – Organisationfähigkeit und
eigenverantwortliches Arbeiten

Проблематика ДОО, школ и вузов в связи с многоязычием

- Необходимость специализированных компетентно-ориентированных ПМК, создаваемых совместно с педагогами-практиками из числа целевой аудитории
- Необходимость специализированных междисциплинарных курсов для педагогов, образовательный менеджмент
- Необходимость воссоздания образовательными центрами билингвальной социализирующей образовательной и бытовой среды в смешанной (поликультурной) группе с учетом несовпадения языка семьи и языка окружения
- Вся информация подается и интерпретируется с учетом специфики этнолингвокультурной составляющей
- ОЦ совмещает функции образовательного, воспитательного регулярного учреждения и центра дополнительного образования (общественной организации, НКО!). Отсюда – усиленное внимание проектной деятельности и пиар-составляющей
- Работа «в тандеме» (родители-педагоги, учащиеся-учащиеся и др. варианты) для продолжения дома занятий в рамках концепции ОЦ (другой родной язык как «язык семьи» поддерживается только старшим поколением, но с использованием привычных инструментов и методик) и др.

Образование ПЛЮС!

Система государственного образования:

повышение квалификации+

вуз+

школа+

ДОО+

самообразование без отрыва от работы – в обмене опытом; самост.изучение смежных дисциплин; лидерские тренинги и пр.

студенческие проекты на самоуправлении (Кампус); профпрактика; волонтерство по специальности и хобби; «Открытые университеты поколений» (для детей и пожилых людей); виртуальные и реальные исслед.группы и мастерские

проектные недели (предметного цикла и профподготовки) на самоуправлении; учебные кружки; продленка; центры компетентностного развития (от репетиторства до Дома культуры); музейная, театральная педагогика

игровые группы; частные ДОО; «дневные мамы» или семейный ДОО; «дома поколений» (Mehrgenerationenhaus); проекты совм. с родителями – «Школа семьи»

Цель УМК «Дети мира»

Комплексное образование и воспитание
кративной интеркультурной многоязычной
личности как ЧЕЛОВЕКА МИРА с сохранением
этнокультурной идентичности представителя
двух наций – в диалоге культур, с
привлечением СЕМЬИ – СИСТЕМЫ
РУГУЛЯРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ – СИСТЕМЫ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ



Интерактивный календарь- портфолио дошкольника (переход в начальную школу)

Серия «Дети мира» портала
<http://bilingual-online.net>

Соотв. диагностике интеллектуального развития по
Н.Вераксе (Веракса Н. Как воспитать маленького гения?//
Москва – ЮНЕСКО: От младенчества до школы. – М.:
Этносфера, 2009. - С. 183-186)



Отрывной интерактивный билингвальный «Календарь-портфолио дошкольника»

развивает идею «Европейского языкового портфолио», решая поставленные, но не реализованные им задачи. Например, создание единых образцов тестовых заданий, которые должен выполнить ученик, владеющий не только лингвокомпетенцией (на «измерение» которой направлены инструменты ЕЯП), но и другими четырьмя составляющими коммуникативной компетенции (межкультурная компетенция, Я-, медиа- и социо-компетенции).

«Интерактивный календарь-портфолио» предлагает **основания для соположения точек зрения на протекание и результативность образовательного процесса ученика и педагога и родителей**; равно как прослеживание профессиональных склонностей и интересов учащегося.

«Календарь-портфолио билингва» решает задачи:

- **индивидуализация** образовательного процесса (упор на процесс как последовательность мини-результатов),
- **мотивация** учащихся к исследовательской деятельности
- **самоконтроль** (самодиагностика) учащихся
- воспитание ученика средствами **неформального образования**,
- **формирование общеобразовательного пространства** (которого недостает нашим дошкольникам и школьникам в странах ЕС, причем не только в связи с русским языком как неродным; но и в связи с предметным обучением на языках стран ПМЖ) вне школы
- регулярный и системный **мониторинговый процесс** образования и перераспределение резервов педагогического времени - с учетом потребностей конкретных учеников.

За счет реализации формата календаря-портфолио

- ученик **сам** наблюдает свой образовательный прогресс (визуально и тактильно – папка-портфолио растет, чистый календарь - уменьшается);
- происходит **объективизация времени и знаний**, неразрывно друг от друга;
- взрослые могут **отслеживать и фиксировать** в выполненных учеником самостоятельно различных по типу работах проблемы и достижения умственного развития воспитанника и корректировать его (направлять, предлагая рабочие листы и отобранные из других пособий материалы по сложным для конкретного ученика дисциплинам);
- возможно **повторное обращение** как самого ученика, так и взрослых к уже выполненной работе (например, при выполнении заданий того же типа, с целью систематизации компетенций)
- источником **положительных эмоций** для ученика является как правильный ответ, так и получение новой информации при отсутствии ответа (расширение объема знаний путем самостоятельного анализа правильных ответов на обороте листов календаря).

На что еще обращается внимание авторами «Календаря»:

- сформированность у ученика **логического мышления**
- сформированность у него **целостного мировосприятия (в т.ч. художественной и эмоциональной составляющих)**
- **объем активного и пассивного словарного запаса** на родном (родных) и иностранном языках ученика
- **этно- и интеркультурные представления** ученика
- внимание и способность **концентрации внимания** (продолжительность и результативность акта)
- развитие **моторики**
- умения в области **письма и счета** (равно как просто счета) и др.

Важно отметить также, что задания, требующие повышенной концентрации, регулярно сменяются в «Календаре-портфолио» более простыми заданиями, также от листа к листу сменяется тип деятельности (от первых листов к последним происходит возрастание уровня сложности однотипных заданий).

- 1) Заполняется сотрудником ДОО с родителями (отец и мать): **Семейная самодиагностика**
- 2) В то же время в другом помещении заполняется сотрудником ДОО/нач.шк. с учеником (возможно с 3х лет): **Самодиагностика ученика**
- 3) Заполняется каждым педагогом и руководителем организации независимо друг от друга: **Профильная самодиагностика организации**. Затем выводы объединяются и делается общий вывод, приводящий к изменениям в оформлении, управлении... организацией

БЛОК КАРТ НАБЛЮДЕНИЯ (*Мое портфолио коммуникаций, Математические компетенции, Творческие компетенции...* может заполняться как педагогами, так и родителями – **с момента появления у них ученика**). **Подсказка педагогам – что входит в какую компетенцию.** **Цвет маркировок – на усмотрение коллектива ДОО.**

БЛОК РАЗДЕЛИТЕЛЕЙ (*Это я, Моя семья, Я расту, Я помогаю дома и др.*) (заполняется работами детей, не обязательно лучшими, но проявляющими индивидуальность ученика; фотографии детей...; можно использовать для организации тематических дней и недель в ДОО и выставок работ)

БЛОК РАБОЧИХ ЛИСТОВ (вкл. *Таблицу определения компетенций и предпочтений ученика, 210 листов с самопроверкой*) (выдается ученику 5-6 лет за год до поступления в школу по 1 листу в день для индивидуальной работы). Служит для определения зон повышенной компетентности и недостаточной компетентности данного ученика и коррекции индивидуального маршрута его развития. **Цвет + - «светофор» (нормирован)**

ЛИСТЫ-РАЗДЕЛИТЕЛИ

- «**Я расту**»: измерить рост ученика; написать или нарисовать рядом с линейкой для отметки роста предметы, которые меньше или больше или такого же размера;
- «**Я учусь**»: вклеить визитную карточку образовательной организации с адресом и тел., нарисовать свою образовательную организацию ; расписание занятий в картинках и тексте; сюда можно вставлять работы, выполненные учеником в этой организации, фото прогулок, праздников и т.д.;
- «**Я узнаю мир**»: сюда ученик вместе с родителями и педагогами заносит информацию о своих путешествиях (открытки, фотографии, засушенные растения) по другим городам и странам
- «**Моя родина осенью/зимой/весной/летом**»: ученик учится наблюдать и фиксировать в рисунках, записях и т.д. различия между одними и теми же предметами, растениями и т.д. в разные времена года;
- «**Помогаю дома**»: расписание в картинках (позже в картинках со словами) домашних дел ученика по часам;
- «**Я готовлю**»: любимые рецепты ученика и фотографии самостоятельно приготовленной учеником пищи;
- «**Умелые руки не знают скуки**»: что сделал ученик сам – сфотографируйте его с его произведением, вставьте работу (если это возможно) в портфолио; добавьте сюда чертежи, по которым творил ученик;
- «**Словотворчество**»: раздел скорее для родителей, записывающих сюда придуманные учеником слова, интересные высказывания и т.д.;
- «**Доска почета**»: награды, полученные учеником (родителям и педагогам рекомендуется не скупиться, но и не переусердствовать в этой связи);
- «**Имба-читальня**»: список прочитанных ученику (а в 6-7 лет и самим учеником) произведений; отдельно рекомендуется отмечать любимые и выученные наизусть;
- (для детей 6-7 лет): «**Я иду в школу**»: изображение портфеля с возможностью для ученика наклеить и надписать всё, что он возьмет с собой в 1 класс; правила поведения в школе в стране пребывания нашего билингва (списком и илл.)

Странички самодиагностики ученика и семьи и диагностики:

- **САМОДИАГНОСТИКА ученика**
- **СЕМЕЙНАЯ САМОДИАГНОСТИКА**
- **ПРОФИЛЬНАЯ САМОДИАГНОСТИКА ОРГАНИЗАЦИИ**

При соположении всех трех самодиагностик можно понять, правильно ли произведены:

- распределение ученика в данный образовательный центр
- распределение учеников по группам в рамках занятий
- индивидуальный подход в обучении именно данного ученика дома и в ДОУ/начальной школе.

Показатели развития компетенций

- календарь-портфолио позволяет отразить прогресс в образовании и развитии ученика как в лингвокультуроведческой области («**Мое портфолио коммуникаций**»), так и в физиологической, деятельностной и интеллектуальной сферах («**Я могу**», «**Я умею**», «**Я знаю**»)
- Педагогам и родителям достаточно отметить достигнутые дошкольником в данном году (или полугодии) компетенции в соответствующей таблице одним из цветов. При этом цвет выбирается взрослыми вместе с учеником и заносится в «палитру» под таблицей одновременно с указанием года (даты) заполнения. Т.о. и ученик и взрослые видят прогресс развития из года в год и намечают совместно дальнейшие цели.
- при заполнении таблицы **не забывайте пометить, если ученик овладел теми или иными компетенциями в интерактивном (мультимедийном) формате** (например, поставив около закрашенной компетенции «РС» - для компьютера или «ТЕЛ» - для телефона).

Инструкция для современного родителя

КАК ЗАКОПАТЬ ТАЛАНТ РЕБЁНКА?

- Мама, я хочу стать балериной!

- Зачем? В жизни не пригодится...



Инструкция для современного родителя

КАК ЗАКОПАТЬ ТАЛАНТ РЕБЁНКА?

Просит почитать — включи мультфильм...



УЧЁНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮТ:
каждый ребёнок обладает задатками одарённости!

Инструкция для современного родителя

КАК ЗАКОПАТЬ ТАЛАНТ РЕБЁНКА?

Просит поиграть —
дай в руки смартфон
или посади перед экраном...



УЧЁНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮТ:
каждый ребёнок обладает задатками одарённости!

Памятка для современного родителя

КАК РАСКРЫТЬ ТАЛАНТ РЕБЁНКА ?

ПОДАРИТЕ ЕМУ



Международный инновационный проект
(РФ, ФРГ, Чехия, Испания, Латвия, Казахстан)
Телефон в Ижевске: 56-89-97 (НМО «Иж-Логос», УдГУ); www.izh-logos.com

УЧЁНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮТ:
каждый ребёнок обладает задатками одарённости!



Игра «Я – эрудит!»

технология календарь-портфолио в детском лагере



МДЦ «КОМПЬЮТЕРИЯ»



Измерение компетенций
участников образовательной
программы летнего отдыха
(в технологии интерактивного
междисциплинарного календаря-
портфолио)



Периоды реализации

2012 г. апробация в образовательных организациях РФ и мира (в т.ч. международных лагерях отдыха вне РФ)

Август 2013 г. Страна КОМПЬЮТЕРиЯ, международный фестиваль

Лето 2014 г. все смены в Стране КОМПЬЮТЕРиЯ

2015 г. – регулярное использование/внедрение

45-60 мин. при единовременном измерительном использовании, в зависимости от возраста

20-25 мин. в день при долговременном развивающем наблюдении

в зависимости от уровня сложности

Преимущества технологии КПД

- Предлагаемые действия = естественное поведение, игра, удовольствие
- Адаптация программы по результатам игры
- «Замер» «прироста» компетенций в программе
- «Обратная связь» для каждого участника, материала для личных портфолио = преемственность образования регулярного (школа) и дополнительного (лагерь).

Технология КПД направлена на решение задач

Учебные (образовательные) задачи

- измерить индивидуальный и общий уровень компетенций по выбранным направлениям и определить направления образовательной деятельности
- способствовать позитивной динамике личных достижений
- развить креативность, образное мышление
- реализовать междисциплинарный подход в практикоориентированной игровой образовательной деятельности
- расширить представление об игровой деятельности в образовательном процессе у детей и взрослых

Технология КПД направлена на решение задач

Воспитательные задачи:

- мотивировать детей к выполнению учебных действий
- развить целеустремленность, терпение, аккуратность
- деклишировать сознание (отказ от клише в оценке окружающей реальности) участников смен

Сопровождение и поддержка:

- осуществить преемственность и обратную связь с семьями и педагогами участников смен
- предоставить опорные материалы для дальнейшей (вне лагеря) психолого-педагогической работы с участниками смен

Технология КПД направлена на решение задач

Коррекци:

- снизить уровень использования «клиповых» решений
- определить индивидуальную потребность в коррекции

Социо- и этнокультурной адаптации и интеграции:

- способствовать реализации интеграционных процессов в полисоциумном и поликультурном сообществе смен

Специфика технологии – в ее модульности, интерактивности и легко адаптируемом под конкретные целевые группы характере контента

Категория учащихся

В лагере

- Технология апробирована и внедрена для всех возрастных категорий участников программы (7-17 лет) (подобран контент для детей трех возрастных категорий (7-11, 12-14 и 15-17 лет).
- В числе участников смены – дети-инофоны (международные августовские смены-фестивали), дети с ОВЗ (санаторные смены); одаренные дети (тематические смены разных типов)

Субъекты взаимодействия

Сотрудники ЧУ ДО
«Учебный центр
«КОМПЬЮТЕРиЯ»

Педагогический коллектив
образовательной
программы «Страна
КОМПЬЮТЕРиЯ»

Образовател
ьные
учреждения

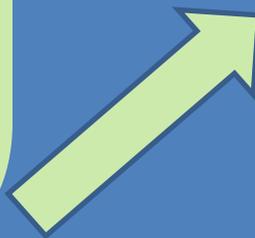
Родители

Методическая поддержка

Головная лаборатория
«Инновационные технологии в сфере
поликультурного образования» ЕИ
КФУ сети международных
лабораторий

Участие

Психологи
Общественного
фонда им. Януша
Корчака
(г. Москва)



Технико-технологический этап

Подготовка

- определение измеряемых компетенций, контент
- печать/ тиражирование материалов
- подготовка к работе

Деятельность

- консультация участников по правилам игры
- приглашение детей к работе
- мотивационная поддержка игровой деятельности
- наблюдение и фиксирование получаемых результатов

Рефлексия

- подведение и обобщение итогов
- выводы и рекомендации по корректировке программы
- письма родителям/педагогам об успешности ребенка, компетентностных зонах и т.д. («обратная связь»)

Технологические приёмы

с большим столом

Организация

Методика

- большое количество карточек
- возможность легко подойти к столу и рассмотреть/выбрать предложенные задания
- рабочие места для индивидуального и группового

- позитивный настрой
- повторное использование карточек, самопроверка, коллективное выполнение заданий
- педагогическое наблюдение за интеллектуальной активностью детей, составом возникающих групп и взаимодействия детей, тех, кто склонен предлагать уникальные решения

Условия реализации технологии

Программное

составляется таблица, на основании которой подбираются игровые и проектные задания (вписываются активности лагеря)

Кадровое

специально подготовленный педагог-организатор

Материально-техническое

помещение для проведения игрового процесса, набор карточек, карандаши/фломастеры, ручка, бумага для черновиков

Информационно-методическое

- вебинары, выездные семинары, стажировки и тд.
- <http://bilingual-online.net>
- журнал «Обруч» (РФ)
- <http://kpfu.ru/elabuga/struktura-instituta/osnovnye-podrazdeleniya/laboratorii/innovacionnye-tehnologii-v-sfere-polikulturnogo> и др

Результаты применения технологии

- корректировка мероприятий программы
- формирование интеллектуального актива
- «обратная связь» с участниками смены, их родителями и педагогами;
- увеличение числа возвращающихся детей
- ускорение интеграции в поликультурное пространство лагеря и др.







Результаты работы с дидактическими пособиями, разработанными в рамках проекта «Школа раннего развития для испано-русских билингвов»

Ирина Горькова

Русская школа «Азбука» при Центре русского языка и культуры им. Достоевского (Таррагона-Салоу)

Основные данные по проекту



- Проект реализуется с **2015 года** под руководством Центра Русского языка и культуры им. Достоевского (Салоу, Таррагона) и при поддержке Посольства России в Испании, Представительства Россотрудничества в Испании, Фонда «Русский Мир», Федерации Центров Русского языка в Испании и Международного Совета по вопросам многоязычия и межкультурной коммуникации.
- В рамках проекта в тесном сотрудничестве педагогов-практиков и специалистов по дву- и многоязычию Елабужского института Казанского федерального университета были созданы **не имеющие аналогов в мире интерактивный «Календарь-портфолио билингва»** и модульная Игротека «Дети Мира».
- **200 Календарей и 100 игротек**, изданных при поддержке **Фонда «Русский Мир»** безвозмездно распространены среди школ дополнительного образования Испании, Германии, Австрии, Словении, Ирландии, Чехии, Англии и т.д.

Апробация пособий в экспериментальных детских группах школ дополнительного образования Испании – более 65 детей в эксп. группах.



Русская школа «Азбука»,
Таррагона, Салоу, Ассоц. им.
Достоевского.



Русская школа «Истоки», Ассоциация
Русскоговорящая Севилья



Русская школа интегрального
развития ребёнка при Русском
Доме в Мадриде



Центр русского
языка и культуры в
Гранаде



Русская школа «Радуга»,
Барселона

Примеры работы с Календарем

Серия «Дети мира»: Календарь-портфолио дошкольника

ЭТО Я!

МОЕ ИМЯ КАТАРИНА
 МОЯ ФАМИЛИЯ ДОМЕНЕ МУХОМЛОВА
 МНЕ 5 ЛЕТ
 МОЙ ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ 7 ДЕКАБРЯ 2009
 МОЙ АДРЕС УЛАВА ОЖИ 5.24
 Я ЖИВУ В КАМБРИЛЬС В ИСПАНИИ
 Я ЛЮБЛЮ ТАНЦЕВАТЬ И ГРАФИЧЕСКИЕ РАБОТЫ
 Я УМЕЮ ТАНЦЕВАТЬ



ИРИНА РИПОЛЬ КЛОЧКОВА
 Серия «Дети мира»: Календарь-портфолио дошкольника

Я ЖИВУ В ИСПАНИИ

Карта КАТАЛОНИЯ
КАМБРИЛЬС



Флаг

Герб



Достопримечательности

МОНАСТЫРЬ



ТАРРАГОНА
АМФИТЕАТР

БАРСЕЛОНА

МОНТСЕРАТ

ВЕСНА

ТАЕТ СНЕГ
 БЕГУТ РУЧЬИ
 СОСУЛЬКИ
 КАПЕЛЬ
 ЛУЖИ
 ПРОТЯЖИНЫ
 ПОДСНЕЖНИКИ
 ПТИЦЫ
 ЦВЕТЫ
 8 МАРТА

ВЕСЕННИЕ МЕСЯЦЫ:

МАРТ
АПРЕЛЬ



Как оценивают педагоги экспериментальных групп работу с «Календарем-портфолио дошкольника»?

- Материал в пособии подобран в соответствии с психологическими возрастными особенностями ребёнка;
- Систематизирован и объяснен понятно как для педагогов, так и для родителей
- Красочно, хорошо оформлен – с учетом видения мира детьми дошкольного возраста.
- Задания интересны, разнообразны и соответствуют уровню развития детей 5ти-6ти лет.
- Календаря является замечательным примером системного подхода к формированию личности человека мира 21го века: креативного, коммуникабельного, открытого всему новому и способного ориентироваться в глобальном и постоянно меняющемся пространстве.
- Является эффективным инструментом диагностики, обучения, развития и самообразования
- Благодаря многоуровневому, дифференцированному подходу, используемому в календаре, можно провести как самодиагностику, самооценку проведенных занятий педагогу, так и понять сильные и слабые стороны ребенка, то есть, выявить те компетенции, над которыми нужно поработать индивидуально с каждым учеником.
- Календарь-портфолио включает комплекс заданий на развитие крупной и мелкой моторики, творческих, математических, мотивационных, этнокультурных, социальных и естественно-научных компетенций, - что помогает не только учителю, но и родителям организовать системную работу с ребенком и ориентировать его на самоконтроль
- Многофункциональность календаря позволяет использовать материалы на разных уровнях владения языком, по различным темам и, что очень важно, работать в игровой форме, давая простор для воображения, для творчества.

Сложности при работе с пособиями

- К наиболее часто встречающимся сложностям при работе с календарём-портфолио и игротеккой педагоги относят **наличие небольшого для данного возраста активного словарного запаса детей и также трудность понимания ими заданий на русском языке** (у некоторых детей). Наиболее сложными для детей 4х лет оказались задания, включающие русский этнокультурный компонент.
- В связи с этим не все дети от 4х до 6ти лет смогли справиться самостоятельно с заданиями, в которых встречались незнакомые им на русском языке понятия, например, такие как: «юг/запад/север/восток», «компас», «треугольник», «четырёхугольник».
- Сложности при выполнении заданий у детей возникали из-за недостаточного словарного запаса. Особенно это касалось **этнокультурных тем, которые ранее не были известны детям**

Выводы по систематизации работы с испано-русскими билингвами

- Необходимость сравнения тем, осваиваемые детьми дошкольного возраста на русском и испанском языке в России и Испании для внесения корректив в программу дополнительного образования русско-испанских билингвов.
- Необходимость более обширного привлечения этнокомпонента в образовательный процесс и углубления работы с ним (возможного, например, при использовании «Маминой школы» русско-испанского автора Татьяны Смоляковой). Так налаживается и внутрииспанский диалог учителей-практиков
- **Начато создание испаноязычного КПД (в технологии КПД) по запросу родителей и педагогов испанских учащихся**



С 2017 года начато внедрение в коррекционной школе в Барселоне



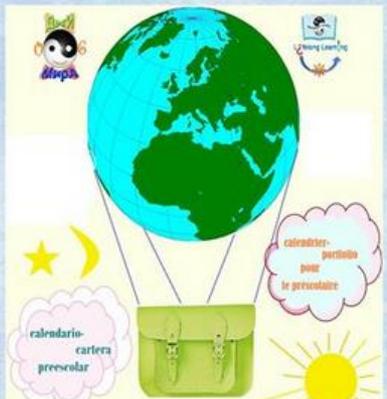
Asmik Sarkisian mit Katja Ivash.

16. März um 20:49 · 🌐 ▼

Переведем на испанский язык, будут заниматься и в исп.Центрах 👍

Мы начинаем играть!

Игротека «Дети мира» и Календарь-портфолио дошкольника это уникальный проект по развитию одаренности детей и всесторонней подготовке к школе. Занятия проходят в форме игры по цветному пособию, содержащему более 200 креативных заданий.



“Календарь-портфолио дошкольника” создан педагогами, учеными, психологами и логопедами из 8 стран мира (автор идеи Е.Л. Кудрявцева). В 2015 году ему присвоен Диплом лучшего пособия в России для дошкольников и Сертификат соответствия ФГОС дошкольного образования.

Задания «Календаря-портфолио дошкольника» направлены на развитие у ребенка логического мышления, внимания и способности концентрироваться, развитие пространственных представлений ребенка, развитие мелкой моторики, знаний и умений в области письма и счета.

Занятия проходят 1 раз в неделю

Младшая группа дети 4-5 лет	Старшая группа дети 6-7 лет
--------------------------------	--------------------------------

Запись в группы: email: druzhbabcn@gmail.com

Тел.: (+34) 698442688 📞 (+34) 682245491

Asmik Sarkisian mit Katja Ivash.

15. März um 20:59 · 🌐

Мы начинаем играть! Занятия проходят по четвергам и по субботам.

- Видео применения КПД в мире:

Календарь-портфолио шагает по планете

<https://www.youtube.com/watch?v=h1zh4vJ4bf>

M